

CREAD EA 3875

Centre de Recherche sur l'Éducation, les Apprenstissages et la Didactique



<http://cread.bretagne.iufm.fr>



Translittératie : a new way for digital, knowledge and media education in France

Jacques Kerneis

Outline :

- 1. Specific aspects of literaties in France***
- 2. A locking in these literaties***
- 3. Different research works***

1. Specific aspects of literaties in France

- ***5 estates (a table) : it's a choise***
- ***it's not perfect, of course***
- ***Because , there are differents entities***

Litecacy Culture	Visual education	Computer education	Digital education (ICT)	Media education	Information culture
Central Objects	Movies	Programs, algorithms	ICT, use, tools	Newspapers first, TV without fiction and now, all media	Research, library culture...
Programs	Options en lycée	Option en lycée (2012)	Aucun spécifique (principe) B2i, C2i	Proposé par le CILEMI (2005)	Proposé par la FADBEN (2007)
Actors (specifics or most frequent)	Non. lettres	Non. maths, techno.	Non	Non Prof. Documentalistes, lettres, Histoire-géo	Prof. Documentalistes
Institutions	Inspectrice générale Ministère Culture	API : association des professeurs d'informatique	SD-TICE MEN	CLEMI	Inspection EVS FADBEN , ANDEP
Integration in educative system (level of)	Lettres et langues étrangères surtout	Technologie	Progressive (brevet...)	Théoriquement souhaitée. Variable	Théoriquement souhaitée. Variable
In Univesrsity (presence or not)	Cinema and multimedia schools	Several cursus Télécommunications, Electronics	C2i...	Rares masters (P.III)	User formation Librairies Master documentation

Visual education

- ***Artistic approach (artistic unlike mass media) : first dualism***
- ***In media education in UK***
- ***Now, it speak about all sort of media***

Computer education

- ***3 interactive parts of computer science :***
 - Algorithms
 - PC like semiotic artefacts
 - Social (human and non human agents)



Digital education

- ***Certificates (B2i) for children***
- ***and for teachers (C2i2e)***
- ***Competencies paradigm***

Media education

- ***Practice promote by Clemi (1983)***
- ***Focus on media as news (on paper, radio, TV and Internet now)***
- ***Necessity of scaling***

Information culture

- ***Specific people : Professeurs-documentalistes in secondary schools***
- ***3 conceptions of information (economic, libraries and citizen or critical)***

Compétences 4 et 6

	Medias education	Digital education (ICT)
Socle commun Connaissances et compétences	<p>« <i>La place croissante de l'information dans la société rend indispensable l'éducation de <u>tous</u> les élèves à la lecture et à l'analyse critique des médias d'information. »</i> (Loi d'orientation, avril 2005)</p> <p><u>All the students and focuses on news</u></p>	<p>« <i>L'apprentissage des usages de l'ordinateur et des environnements numériques doit conduire <u>chaque jeune</u>, pendant sa scolarité obligatoire, à utiliser de manière autonome et raisonnée les TIC pour se documenter, pour produire et rechercher des informations, pour communiquer. »</i> (Loi d'orientation, avril 2005)</p> <p><i>Everybody, Use, research and product</i></p>
Compétences Competencies	<p>Number 4 : <i>la maîtrise des techniques usuelles de l'information et de la</i></p>	<p>Number 6 : <i>les compétences sociales et civiques.</i></p>

Generic and transversal aspects

- **« *Blackout* » between research, practice and formation**
- ***Convergence of tools, uses and contains (Jenkins)***
- ***Perpetual running behind technology innovations***
- ***Weakness of evaluation***

2. A locking in these literaties in Internet context

Inhability to - choise priorities

- separate different litteracies***
- take account of convergence***
- teach everybody***

...

Literacy Culture	Visual education	Computer education	Digital education	Media education	Information Culture
Locking signs in Internet context.	All genres and forms	First option was dead (1990) And a new one next year Maths/informatic	Struggles, stand up about this approach, Need of contents	Scale change Didactic gap	... is Contribute/ is responsible
Scraps of transliteracies	?	?	?	European definition (largest)	<u>Jump on wild side Formist</u>
Theory aspects	Sémiologie, sociologie	3 parts	Uses, habilities	SIC-SdE	SIC
Epistemology	Semiotic questions : what code for what meaning ?	Where is human logic in Computer ?	What skills need our society (of information)	How to use and create media ?	How build knowledge with different informations ?

Trans... literate

- ***Littératie : 20 years of struggles***
- ***Litterate : somebody is litterate when he can't defined himself without...write/read (Pierre, 1994).. Or other practice***
- ***Translittératie seems to be a response for the future***

3. Different researches or paradigms

- **GRCDI**
- **Limin-R**
- **Joint action theory in didactics**
- **Omnimedia**

Visual education	Computer education	Digital education	Media education	Information culture
------------------	--------------------	-------------------	-----------------	---------------------

- ***It's an informal group of researchers and professionals (2006-?) on west part of France.***
- ***It was related with a national research group « Culture informationnelle et curriculum info-documentaire».***
- ***It advance on the idea of common concepts***

Visual education	Computer education	Digital education	Media education	Information culture
------------------	--------------------	-------------------	-----------------	---------------------

- ***Directed by Frau-Meigs, Bruillard and Delamotte***
- ***Conceptual work : source, for example***
- ***Bibliometric survey***
- ***A new translitteratie with epistemic reflexion and take place for numeracy***

Joint action theory in didactics

Visual education	Computer education	Digital education	Media education	Information culture
------------------	--------------------	-------------------	-----------------	---------------------

- It's a large paradigm in didactic and beyond
- “what happened when the students learn what ?”
- *A priori* studies and mediality
- Cooperative design

Ex : [My thesis](#)

[semioseismes](#) : a work that begin on japanese's infographics about Tsunami

In the field of media education

Lesson 1 (micro) :
what do you read in
this newspaper and
why ?

Cooperative design of a teaching unit

Lessons A
5 other teachers
3 generations

Lessons B
4 other teachers
Television news /
newspaper

2 epistemic inquiries : Infographic's semiotic
and linguistic enunciation (erase status)

Ordinary teaching unit (Macro)

Lesson 1

Lesson 2

Lesson 3

Omnimedia and convergence power

Visual education	Computer education	Digital education	Media education	Information culture
------------------	--------------------	-------------------	-----------------	---------------------

This project is to see internet juvenile's uses like an omnimedia ("Facebook-Google") as Wittgenstein could have said and show how teachers can use the potential of social network for education, with a real convergence in the formation.

Convergence power

Visual education	Computer education	Digital education	Media education	Information culture
------------------	--------------------	-------------------	-----------------	---------------------

Sue Thomas said that “Transliteracy is (perhaps) the literacy of this process” (2009)

- **With T., we will be likely to build analysis, largest than *how* and *why***
- **A great, evolutive and international didactic work, without hegemony idea.**